



**Consejo Económico  
y Social**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2003/64  
30 de diciembre de 2002

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS

59º período de sesiones

Tema 11 del programa provisional

**DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS**

**Nuevas medidas para promover y consolidar la democracia**

**Informe del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, presentado  
de conformidad con la resolución 2002/46 de la Comisión**

**Resumen ejecutivo**

El presente informe se somete en cumplimiento de la resolución 2002/46 de la Comisión de Derechos Humanos, en la que la ésta instaba a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos a que recabara de diversas organizaciones y arreglos regionales, subregionales y de otro tipo sus opiniones sobre el papel que desempeñan en la promoción y consolidación de la democracia, y que informara al respecto a la Comisión en su 59º período de sesiones.

La Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos recibió cinco respuestas a su petición de información: de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental, de la Organización de los Estados Americanos y de las Comisiones Nacionales de Derechos Humanos de la India y Nueva Zelandia. En el presente informe se resumen esas respuestas.

## **I. INTRODUCCIÓN**

1. Este informe se presenta de conformidad con la resolución 2002/46 de la Comisión de Derechos Humanos y en él se resumen las respuestas recibidas de las Naciones Unidas y de las organizaciones regionales y las instituciones nacionales sobre su papel en la promoción y consolidación de la democracia. El texto completo de todas las respuestas se puede consultar en los archivos de la Secretaría. En el documento E/CN.4/2003/62 se han incluido asimismo extractos de las respuestas relativas a la resolución 2002/39 de la Comisión sobre la incompatibilidad entre democracia y racismo.

## **II. RESUMEN DE LAS RESPUESTAS**

### **A. Órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas**

2. La Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) informó que, con arreglo a la resolución 2002/46, emprenderá un proyecto para facilitar el intercambio de experiencias adquiridas y prácticas óptimas en la promoción y consolidación de la democracia. La CESPAO indicó que el proceso de democratización en la región se ha visto obstaculizado por una débil cultura democrática, así como por la falta de familiaridad de los líderes políticos y los sectores sociales influyentes con las prácticas e instituciones democráticas. Esta situación se ha agravado por la escasez de información fiable y accesible, de datos estadísticos y de documentación relativos a los procedimientos formales y la práctica de la democracia en la región. Así, en un esfuerzo por contribuir a la promoción de la democracia en la región, la CESPAO pretende crear una base de datos sobre la democracia en el mundo árabe que resuelva la escasez de información y que intensifique el proceso de democratización en curso. El proyecto constará de cuatro componentes: elecciones libres, imparciales y competitivas; libertad de expresión, asociación y reunión; régimen institucional, e índice de la democracia en el mundo árabe. Será una forma de estudiar de modo permanente el régimen institucional en los países árabes y proporcionará información, recursos y evaluaciones útiles de las prácticas óptimas relativas a la formulación de la política democrática y su institucionalización. La información se pondrá a disposición de los gobiernos, sectores sociales, activistas, expertos en desarrollo político e investigadores a través de la Internet y publicaciones selectas. La base de datos ayudará a los gobiernos y las sociedades a ponerse al corriente de avances pasados, retos actuales y posibles oportunidades, con miras a prestarles asistencia en la selección y la elaboración de normas, procedimientos e instituciones apropiados para intensificar el proceso de democratización en curso. El proyecto será la base para la futura publicación de un informe sobre la democracia en el mundo árabe.

3. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) hizo referencia al Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura que fue aprobado en la Conferencia de la FAO en noviembre de 2001. En el tratado se reconoce, entre otras cosas, que "la contribución pasada, presente y futura de los agricultores de todas las regiones del mundo, en particular los de los centros de origen y diversidad, a la conservación, mejoramiento y disponibilidad de estos recursos constituye la base de los derechos del agricultor". Las Partes Contratantes reconocieron la contribución de las comunidades locales e indígenas y de los agricultores a la conservación y el desarrollo de los recursos fitogenéticos, y se comprometieron a apoyar los esfuerzos encaminados a la ordenación y conservación de esos

recursos. El tratado se puede consultar en <http://www.fao.org/Legal.default.htm>. En relación con el derecho a una alimentación adecuada, la FAO se refirió a la Declaración de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación: cinco años después, en particular al Grupo de Trabajo Intergubernamental que va a elaborar un conjunto de directrices voluntarias para apoyar los esfuerzos de los Estados miembros encaminados a alcanzar la realización progresiva del derecho a una alimentación adecuada en el contexto de la seguridad alimentaria nacional. Para prestar asistencia al Grupo de Trabajo Intergubernamental, la FAO ha propuesto también la creación de una Alianza Internacional contra el Hambre que va a movilizar la voluntad política, los conocimientos técnicos y los recursos financieros, de forma que para 2015 todos los países consigan reducir a la mitad como mínimo el número de personas que padecen de subnutrición. La FAO ha cooperado durante mucho tiempo con las organizaciones no gubernamentales (ONG) para aumentar la vitalidad y la equidad al adoptar decisiones bajo los auspicios de la FAO; se esfuerza por garantizar que los intereses de todos los sectores de la sociedad se tomen en consideración y por promover el consenso entre quienes intervienen en el desarrollo. La Organización ha formulado una "Política y estrategia para la cooperación con las ONG y con las organizaciones de la sociedad civil". Durante la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, un gran número de ONG y de organizaciones de la sociedad civil asistieron a un foro sobre la soberanía alimentaria y el derecho a la alimentación. La FAO también ha supervisado de cerca el Código de Conducta sobre el derecho a una alimentación adecuada, aprobado por 800 ONG.

## **B. Organizaciones regionales**

4. La Organización de Estados Americanos (OEA) proporcionó una copia del discurso que el Presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos pronunció ante el Consejo Permanente de la OEA el 30 de abril de 2002. En ese discurso el Presidente examina, entre otras cosas, la necesidad de que, tras el 11 de septiembre, los Estados miembros tengan en cuenta el respeto de las normas de derecho internacional en su respuesta a la violencia y a la amenaza del terrorismo. El Presidente hizo referencia al papel de la Carta Democrática Interamericana durante el reciente frustrado intento de golpe de estado en Venezuela. Afirmó que los Estados miembros reconocieron en la Carta que la pobreza y los bajos niveles de desarrollo humano afectan la consolidación de la democracia; por esta razón, asumieron un compromiso común frente al desafío del desarrollo, al destacar "la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia" (art. 12). No obstante, la Comisión observó que, durante el período que abarca el informe, se han producido en el hemisferio situaciones de crisis economicosociales. Los Estados miembros, tanto en forma individual como mediante la cooperación mutua, deben implementar medidas positivas destinadas a superar la marginación social, racial o étnica que aqueja a los pueblos del hemisferio y garantizar condiciones de vida digna, igualdad de oportunidades y plena participación en la toma de decisiones. El Presidente hizo referencia a la discriminación por razones de género y a la violencia contra las mujeres y las niñas durante el año 2001 y expresó preocupación por la situación de los defensores de los derechos humanos, los grupos indígenas, las comunidades afrodescendientes, y los trabajadores migratorios y sus familiares. El Presidente señaló que, aunque el hemisferio ha realizado importantes progresos en materia de derechos humanos, subsisten serios problemas: el poder judicial es un problema en muchos países; las fuerzas de seguridad están mal entrenadas, de modo que no han logrado articular adecuadamente la relación inherente entre la seguridad ciudadana y el respeto de los derechos humanos. Además, algunos grupos siguen siendo vulnerables, como las mujeres, los pueblos

indígenas, las comunidades afrodescendientes, los niños o los discapacitados. La región aún no ha logrado una igualdad *de facto* para desarrollarse plena y libremente. La aspiración a que se reconozcan los derechos económicos, sociales y culturales continúa siendo un sueño lejano para grandes sectores de las sociedades del hemisferio. Si bien existen elecciones periódicas en el hemisferio, todavía muchas democracias presentan debilidades institucionales. Con este telón de fondo, el Presidente analizó el sistema interamericano como instrumento para reforzar el estado de derecho. Su discurso también contiene una síntesis del informe anual de 2001 y del informe del Relator Especial de la OEA para la libertad de expresión.

### **C. Instituciones nacionales**

5. La Comisión Nacional de Derechos Humanos de la India señaló que el tema de la resolución es de gran importancia para el trabajo de las instituciones nacionales que, mediante sus esfuerzos por promover y proteger los derechos humanos, contribuyen a fortalecer la democracia. La Comisión subrayó el valor de las instituciones nacionales como instrumentos para fomentar la democracia, la equidad, la justicia social y la no discriminación.

6. La Comisión de Derechos Humanos de Nueva Zelandia informó de que la Ley electoral de 1993 es la única disposición legislativa de Nueva Zelandia que sea inamovible, porque sólo puede ser revocada por una mayoría de dos tercios. Las primeras elecciones democráticas del país se remontan a 1852 y Nueva Zelandia fue uno de los primeros países en conceder a las mujeres el derecho a votar en 1893. La introducción de un sistema de representación proporcional mixta a mediados de los años noventa ha dado lugar a una creciente diversificación del Parlamento. Tras las elecciones de 1999, el Gobierno entrante, preocupado por una serie de anomalías que se notaron durante el proceso, emprendió un examen del sistema electoral. En consecuencia, se introdujeron algunos cambios para garantizar un acceso más equitativo al proceso, como la eliminación de las restricciones sobre el lugar en que podían votar las personas que figuraban en el padrón electoral maorí y la difusión de la información en un mayor número de lenguas.

-----